

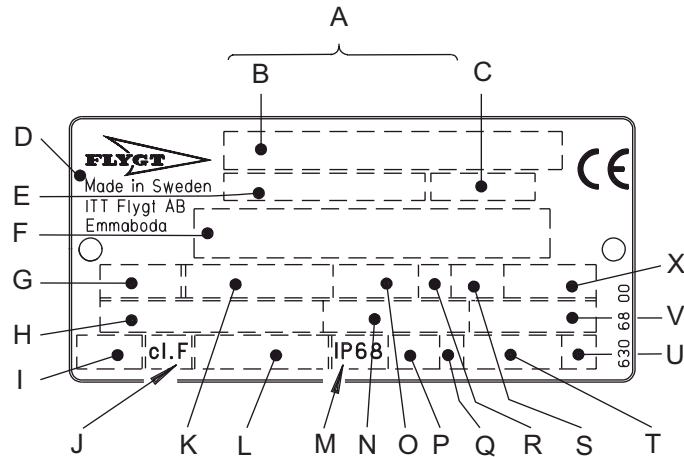


# Parts list

2084.330

Detaljlista  
Ersatzteilliste  
Liste des pièces de rechange





**Data plate interpretation**

- A Serial number
- B Product code + Number
- C Curve code / Propeller code
- D Country of origin
- E Product number
- F Additional information
- G Phase; Type of current; Frequency
- H Rated voltage
- I Thermal protection
- J Thermal class
- K Rated shaft power
- L International standard
- M Degree of protection
- N Rated current
- O Rated speed
- P Max. submergence
- Q Direction of rotation: L=left, R=right
- R Duty class
- S Duty factor
- T Product weight
- U Locked rotor code letter
- V Power factor
- X Max. ambient temperature

**Dataskylt inskription**

- A Serienummer
- B Produktkod + Nummer
- C Kurv- / Propellerkod
- D Tillverkningsland
- E Produktnummer
- F Kompletterande uppgifter
- G Fastal; Strömart; Frekvens
- H Märkspänning
- I Termoskydd
- J Isolationsklass
- K Märkeffekt
- L Internationell standard
- M Skyddsklass
- N Märkström
- O Varvtal
- P Max. nedsänkingsdjup
- Q Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
- R Driftklass
- S Driftfaktor
- T Produktvikt
- U Kodbokstav för låst rotor
- V Effektfaktor
- X Max. omgivningstemperatur

**Erläuterungen zum Datenschild**

- A Serien-Nr
- B Produktkode + Kennummer
- C Kurven-Nr / Propellerkode
- D Herstellungsland
- E Produkt-Nr
- F Komplettierende Angaben
- G Phasenzahl; Stromart; Frequenz
- H Nennspannung
- I Thermischer Schütz
- J Isolationsklasse
- K Nennwellenleistung
- L Internationale Norm
- M Schutzart
- N Nennstrom
- O Nenndrehzahl
- P Max. Eintauchtiefe
- Q Drehrichtung: L=links, R=rechts
- R Betriebsklasse
- S Relative Einschaltdauer
- T Produktgewicht
- U Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- V Leistungsfaktor
- X Max. Umgebungstemperatur

**Légende de la plaque signalétique**

- A N° de série
- B Code de produit + N°
- C N° de courbe / Code d'hélice
- D Pays de fabrication
- E N° de produit
- F Informations complémentaires
- G Phases; Type de courant; Fréquence
- H Tension nominale
- I Protection thermique
- J Classe d'isolation
- K Puissance nominale sur l'arbre
- L Norme internationale
- M Classe de protection
- N Intensité nominale
- O Vitesse de rotation
- P Profondeur d'immersion maxi
- Q Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- R Classe de fonctionnement
- S Facteur de marche
- T Poids de produit
- U Code alphabétique rotor verrouillé
- V Facteur de puissance
- X Température ambiante maxi

## Guarantee Garantie

## Garanti Garantie

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The terms of the guarantee apply only providing the product is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Flygt guarantees that a spare parts stock will be kept for 10 years after the manufacture of this product has been discontinued.

The manufacturer reserves the right to alter specifications and design.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer, von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Die Garantiebedingungen setzen voraus, daß das Produkt gemäss der Instruktion und des Einsatzes für den es bestimmt ist, verwendet wird.

Flygt sichert die Lieferung von Ersatzteilen bis 10 Jahre nach Einstellung der Fertigung dieses Produkts zu.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen behalten wir uns vor.

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbeten utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Garantivillkoren förutsätter att produkten används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

Flygt garanterar reservdelshållning i 10 år efter att tillverkningen av denna produkt har upphört.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la produit est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

Flygt garantit l'approvisionnement en pièces de rechange pendant un délai de 10 ans après la fin de la fabrication de ce produit.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les spécifications de nos produits.

## Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

State product No. and serial No. of the product when ordering parts.  
Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records. Use part Nos. instead.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikationsnummer von dem Produkt angeben.  
Benutzen Sie nicht die Pos.-Nummern sondern nur die Bestellnummern bei der Ersatzteilbestellung.

## Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

Uppge produktens tillverkningsnummer och produkt-nummer vid reservdelsbeställning.  
Använd inte positionsnummer utan använd detaljnummer vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande des pièces de rechange, veuillez indiquer le No du produit et le No de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.  
Ne pas utiliser les numéros de repérage lors des la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stock. Utiliser les numéros de pièces.

## Sales codes Verkaufskodes

**LT** = Low-head version  
Niederdruckausführung

**MT** = Medium-head version  
Mitteldruckausführung

**HT** = High-head version  
Hochdruckausführung

## Säljkoder Codes de vente

Lågtrycksutförande  
Modèle basse pression

Medeltrycksutförande  
Modèle moyenne pression

Högtrycksutförande  
Modèle haute pression

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung            | Benämning<br>Désignation        | Quantity |    |    |
|---|---|--|---------------------------------|----------|----|----|
|   |   |  |                                 | LT       | MT | HT |
|   |   | KEY<br>PASSFEDER                       | KIL<br>CLAVETTE                 |          |    |    |
| 1   | 80 74 41  |  |                                 | –        | 1  | 3  |
|   | 80 68 53  |  |                                 | 1        | 1  | 1  |
| 2   | 80 95 06  | Stud (M10 × 38)<br>Stiftschraube       | Pinnskruv<br>Goujon             | 3        | 3  | 3  |
|   |   | SCREW<br>SCHRAUBE                      | SKRUV<br>VIS                    |          |    |    |
| 27  | 81 41 07  | M8 × 30                                |                                 | –        | –  | 1  |
| 3   | 81 41 29  | M10 × 20                               |                                 | 2        | 2  | 2  |
| 4   | 81 41 32  | M10 × 30                               |                                 | 2        | 2  | 2  |
| 5   | 81 41 48  | M10 × 140                              |                                 | 4        | 4  | 4  |
| 6   | 81 41 52  | M12 × 20                               |                                 | 1        | 1  | 1  |
| 7   | 81 48 28  | M6 × 30                                |                                 | 4        | 4  | 4  |
| 8   | 81 93 91  | M6 × 16                                |                                 | 2        | 2  | 2  |
| 9   | 81 73 55  | M5 × 8                                 |                                 | 4        | 4  | 4  |
| 10  | 81 73 59  | M5 × 16                                |                                 | 2        | 2  | 2  |
| 13  | 82 00 69  | M12 × 30                               |                                 | 4        | 4  | 4  |
| 19  | 303 44 03   | Insp., Oil                             |                                 | 3        | 3  | 3  |
| 20  |   |  |                                 |          |    |    |
|   | 406 33 01   | M12 × 45                               |                                 | 1        | 1  | 1  |
| 21  |   |  |                                 |          |    |    |
|   | 425 21 00   | M10 × 176                              |                                 | 4        | –  | –  |
|   | 425 21 01   | M10 × 226                              |                                 | –        | 4  | –  |
|   | 425 21 02   | M12 × 340                              |                                 | –        | –  | 4  |
| 22  | 82 20 81  | Tapping screw (0 × 5)<br>Treibschraube | Drivskruv<br>Vis autotaraudeuse | 2        | 2  | 2  |
|   |   | NUT<br>MUTTER                          | MUTTER<br>ECROU                 |          |    |    |
| 24  |   |  |                                 |          |    |    |
|   | 82 23 58  | M10                                    |                                 | 3        | 3  | –  |
|   | 82 25 60  | M12                                    |                                 | –        | –  | 4  |
| 25  |   |  |                                 |          |    |    |
|   | 82 23 58  | M10                                    |                                 | 12       | 20 | 3  |
|   | 82 23 59  | M12                                    |                                 | –        | –  | 32 |
| 26  | 82 30 90  | Eye bolt (M10)<br>Ringschraube         | Lyftögla<br>Oeillet             | 2        | 2  | 2  |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung | Benämning<br>Désignation | Quantity |    |    |
|---|---|-----------------------------|--------------------------|----------|----|----|
|   |   |                             |                          | LT       | MT | HT |

|           |           | WASHER<br>SCHEIBE                | BRICKA<br>RONDELLE       |    |    |    |
|-----------|-----------|----------------------------------|--------------------------|----|----|----|
| <b>29</b> |           |                                  |                          | 2  | 2  | 2  |
|           | 82 40 84  | (12)—14 mm                       | 0.47"—0.55"              |    |    |    |
|           | 82 40 55  | (14)—16 mm                       | 0.55"—0.63"              |    |    |    |
|           | 82 40 57  | (16)—18 mm                       | 0.63"—0.71"              |    |    |    |
|           | 82 40 59  | (18)—20 mm                       | 0.71"—0.79"              |    |    |    |
|           | 82 40 60  | (20)—22 mm                       | 0.79"—0.87"              |    |    |    |
|           | 82 40 61  | (22)—24 mm                       | 0.87"—0.94"              |    |    |    |
|           | 82 40 62  | (24)—26 mm                       | 0.94"—1.02"              |    |    |    |
|           | 82 40 66  | (28)—30 mm                       | 1.10"—1.18"              |    |    |    |
|           | 82 40 67  | (30)—32 mm                       | 1.18"—1.26"              |    |    |    |
| <b>30</b> | 82 48 88  | FBB 5.1                          |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>36</b> | 82 48 89  | FBB 6.1                          |                          | 4  | 4  | 4  |
| <b>31</b> |           |                                  |                          |    |    |    |
|           | 82 48 63  | FBB 10.2                         |                          | 15 | 19 | 11 |
|           | 82 48 65  | FBB 12.2                         |                          | —  | —  | 18 |
| <b>32</b> | 515 05 00 | 24.2 × 36 × 1                    |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>33</b> |           |                                  |                          |    |    |    |
|           |           |                                  |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>34</b> |           |                                  |                          |    |    |    |
|           | 343 84 01 | Special (32 × 12.5 × 6)          |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>35</b> | 82 59 06  | Retaining ring SgA 40<br>Nutring | Spårring<br>Circlip      | 1  | 1  | 1  |
|           |           | O-RING<br>O-RING                 | O-RING<br>ANNEAU TORIQUE |    |    |    |
| <b>40</b> | 82 73 85  | 13.3 × 2.4                       |                          | 3  | 3  | 3  |
| <b>41</b> | 82 73 98  | 39.2 × 3.0                       |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>42</b> | 82 74 10  | 89.1 × 5.7                       |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>43</b> | 82 74 46  | 10.1 × 1.6                       |                          | 4  | 4  | 4  |
| <b>44</b> | 82 74 70  | 84.5 × 3.0                       |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>45</b> | 82 74 88  | 174.3 × 5.7                      |                          | 3  | 3  | 3  |
| <b>46</b> | 82 78 39  | 230.0 × 3.0                      |                          | 1  | 1  | 1  |
| <b>47</b> | 82 77 95  | 52.5 × 3.0                       |                          | 1  | 1  | 1  |



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung                              | Benämning<br>Désignation       | Quantity |    |       |
|---|---|--|--------------------------------|----------|----|-------|
|   |   |  |                                | LT       | MT | HT    |
| 50  | 83 32 45  | Ball bearing<br>Kugellager                               | Kullager<br>Roulement à billes | 1        | 1  | 1     |
| 51  |   | BALL BEARING<br>KUGELLAGER                               | KULLAGER<br>ROULEMENT A BILLES |          |    |       |
|   | 83 36 93  |  |                                | 1        | 1  | —     |
|   | 84 23 14  |  |                                | —        | —  | 2     |
| 53  |   | CABEL LUG<br>KABELSCHUH                                  | KABELSKO<br>COSSE DE CÂBLE     |          |    |       |
|   | 83 43 04  | 4 mm <sup>2</sup>  |                                | 13-19    | 13 | 13-16 |
|   | 83 43 24  | 6 mm <sup>2</sup>  |                                | 7        | 7  | 7     |
| 55  |   | SEAL SLEEVE<br>DICHTUNGSHÜLSE                            | TÄTNINGSHYLSA<br>MANCHON       | 1        | 1  | 1     |
|   | 84 35 59  | (12)—14 mm   | 0.47"—0.55"                    |          |    |       |
|   | 84 35 32  | (14)—16 mm   | 0.55"—0.63"                    |          |    |       |
|   | 84 35 33  | (16)—18 mm   | 0.63"—0.71"                    |          |    |       |
|   | 84 35 34  | (18)—20 mm   | 0.71"—0.79"                    |          |    |       |
|   | 84 35 35  | (20)—22 mm   | 0.79"—0.87"                    |          |    |       |
|   | 84 35 36  | (22)—24 mm   | 0.87"—0.94"                    |          |    |       |
|   | 84 35 37  | (24)—26 mm   | 0.94"—1.02"                    |          |    |       |
|   | 84 35 41  | (28)—30 mm   | 1.10"—1.18"                    |          |    |       |
|   | 84 35 42  | (30)—32 mm   | 1.18"—1.26"                    |          |    |       |
| 56  |   | MOTOR CABLE<br>MOTORLEITUNG                              | MOTORSLADD<br>CABLE            | 1        | 1  | 1     |
|   | 94 20 54  | SUBCAB 7 × 2.5 mm <sup>2</sup>                           |                                |          |    |       |
|   | 94 20 80  | SUBCAB 7 × 4 mm <sup>2</sup> + 2 × 1.5 mm <sup>2</sup>   |                                |          |    |       |
|   | 94 20 81  | SUBCAB 7 × 6 mm <sup>2</sup> + 2 × 1.5 mm <sup>2</sup>   |                                |          |    |       |
|   | 94 20 82  | SUBCAB 7 × 2.5 mm <sup>2</sup> + 2 × 1.5 mm <sup>2</sup> |                                |          |    |       |
| 57  | 94 05 86  | Insulation tube, 0.6 m<br>Isolierschlauch                | Isolerslang<br>Gaine isolante  | 1        | 1  | 1     |

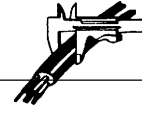


| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung             | Benämning<br>Désignation           | Quantity |    |    |
|---|---|---|------------------------------------|----------|----|----|
|   |   |   |                                    | LT       | MT | HT |
|   |   | IMPELLER<br>LAUFRAD                     | PUMPHJUL<br>ROUE                   |          |    |    |
| <b>59a</b>  |   |   |                                    | 1        | 1  | 1  |
|   |   | Hardened steel<br>Gehartet Stahl        | Härdat stål<br>Acier trempé        |          |    |    |
|   | 515 04 03<br>515 04 04                              | 50 Hz<br>60 Hz                          |                                    |          |    |    |
|   |   | Stainless steel<br>Nichtrostender Stahl | Rostfritt stål<br>Acier inoxydable |          |    |    |
|   | 515 04 09<br>515 04 10                              | 50 Hz<br>60 Hz                          |                                    |          |    |    |
| <b>59b</b>  |   |   |                                    | -        | 1  | 3  |
|   |   | Hardened steel<br>Gehartet Stahl        | Härdat stål<br>Acier trempé        |          |    |    |
|   | 515 04 00<br>515 04 01                              | 50 Hz<br>60 Hz                          |                                    |          |    |    |
|   |   | Stainless steel<br>Nichtrostender Stahl | Rostfritt stål<br>Acier inoxydable |          |    |    |
|   | 515 04 06<br>515 04 07                              | 50 Hz<br>60 Hz                          |                                    |          |    |    |
|   |   | DIFFUSER RING<br>DIFFUSORRING           | LEDSKENEDEL<br>ANNEAU DIFFUSEUR    |          |    |    |
| <b>60</b>   |   | Upper<br>Oberer                         | Övre<br>Supérieur                  |          |    |    |
|   | 337 58 00<br>337 58 01                              |   |                                    | -        | 1  | -  |
| <b>61</b>   | 425 55 00   | Intermediate<br>Mittlerer               | Mellan<br>Intermédiaire            | -        | -  | 2  |
| <b>62</b>   |   | Lower<br>Unterer                        | Nedre<br>Inférieur                 |          |    |    |
|   | 337 59 00<br>337 59 01<br>406 32 00                 |   |                                    | -        | 1  | -  |
|   |   |   |                                    | -        | -  | 1  |
|   |   |   |                                    | 1        | -  | -  |



| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung          | Benämning<br>Désignation                  | Quantity |     |     |
|---|---|--------------------------------------|---|----------|-----|-----|
|   |   |                                      |   | LT       | MT  | HT  |
| <b>63</b>   |   | SPACING SLEEVE<br>DISTANZROHR        | DISTANSRÖR<br>TUBE D'ÉCARTEMENT           |          |     |     |
|   | 337 62 00   |                                      |   | 4        | 8   | –   |
|   | 337 62 01   |                                      |   | –        | –   | 16  |
| <b>64</b>   |   | PLATE<br>SCHILD                      | SKYLTT<br>PLAQUE                          |          |     |     |
|   | 555 70 00   | "West-Germany"                       |   |          |     |     |
|   | 340 70 00   | Lifting hint<br>Hebeanweisung        | Lyftanvisning<br>Direction pour élévation |          |     |     |
|   | 340 71 00   | Starting jerk<br>Startruck           | Startryck<br>Reaction au démarrage        |          |     |     |
| <b>65</b>   | 432 78 00   | Clamp plate<br>Druckblech            | Bricka<br>Rondelle                        | 2        | 2   | 2   |
| <b>66</b>   |   | RUBBER SEAL<br>GUMMIDICHTUNG         | TÄTNING<br>MANCHON                        |          |     |     |
|   | 342 92 00   | 9 holes<br>9 Löcher                  | 9 hål<br>9 trous                          | 1-2      | 1-2 | 1-2 |
|   | 516 06 00   | 6 holes<br>6 Löcher                  | 6 hål<br>6 trous                          | 1-2      | 1-2 | 1-2 |
|   | 342 92 02   | without hole<br>ohne Loch            | utan hål<br>sans trous                    | 0-1      | 0-1 | 0-1 |
|   | 342 92 03   | 8 holes<br>8 Löcher                  | 8 hål<br>8 trous                          | 1-2      | 1-2 | 1-2 |
| <b>67</b>   | 342 93 00   | Washer, 6 holes<br>Scheibe, 6 Löcher | Bricka, 6 hål<br>Rondelle, 6 trous        | 2        | 2   | 2   |
|   | 516 05 00   | Washer, 6 holes<br>Scheibe, 6 Löcher | Bricka, 6 hål<br>Rondelle, 6 trous        | –        | –   | 4   |

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung                                | Benämning<br>Désignation                                  | Quantity |     |     |
|---|---|--|---|----------|-----|-----|
|   |   |  |   | LT       | MT  | HT  |
| 69  |   | CABLE ENTRY<br>UNIT<br>LEITUNGSEIN-<br>FÜHRUNGSEINHEIT     | MOTORSLADD-<br>INFÖRING<br>ENTRÉE DE<br>CABLE COMPLET     | 1        | 1   | 1   |
|   | 407 62 00   | (12)—16 mm   | 0.47"—0.63"   |          |     |     |
| 70  | 81 73 62  | Slotted screw (M5 × 25)<br>Schlitzschraube                 | Spårskruv<br>Vis  | (2)      | (2) | (2) |
| 71  | 82 23 55  | Nut (M5)<br>Mutter   | Mutter<br>Ecrou   | (2)      | (2) | (2) |
| 72*   |   | Clamp<br>Klammer   | Klammer<br>Bride  | (2)      | (2) | (2) |
| 73*   |   | Cable entry flange<br>Einführungsflansch                   | Införingsfläns<br>Bride d'entrée                          | (1)      | (1) | (1) |
|   | 407 62 02   | (16)—26 mm   | 0.63"—1.02"   |          |     |     |
| 70  | 81 73 63  | Slotted screw (M5 × 30)<br>Schlitzschraube                 | Spårskruv<br>Vis  | (2)      | (2) | (2) |
| 71  | 82 23 55  | Nut (M5)<br>Mutter   | Mutter<br>Ecrou   | (2)      | (2) | (2) |
| 72*   |   | Clamp<br>Klammer   | Klammer<br>Bride  | (2)      | (2) | (2) |
| 73*   |   | Cable entry flange<br>Einführungsflansch                   | Införingsfläns<br>Bride d'entrée                          | (1)      | (1) | (1) |
| 54  |   | CABLE ENTRY<br>UNIT**<br>LEITUNGSEIN-<br>FÜHRUNGSEINHEIT** | MOTORSLADD-<br>INFÖRING**<br>ENTRÉE DE CABLE<br>COMPLET** |          |     |     |
|   | 254 03 08   | 28—32 mm   |   | 1        | 1   | 1   |
| 58  |   | CABLE ENTRY FLANGE**<br>EINFÜHRUNGSFLANSCH**               | INFÖRINGSFLÄNS**<br>BRIDE D'ENTRÉE**                      |          |     |     |
|   | 406 49 01   |  |   | 1        | 1   | 1   |
| 74  | 389 96 00   | Terminal board<br>Schaltbrett                              | Kopplingsplint<br>Plaque à bornes                         | 1        | 1   | 1   |
| 75  | 406 19 00   | Cover<br>Deckel  | Lock<br>Couvercle   | 1        | 1   | 1   |



\* Not delivered separately  
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat  
N'est pas livré séparément

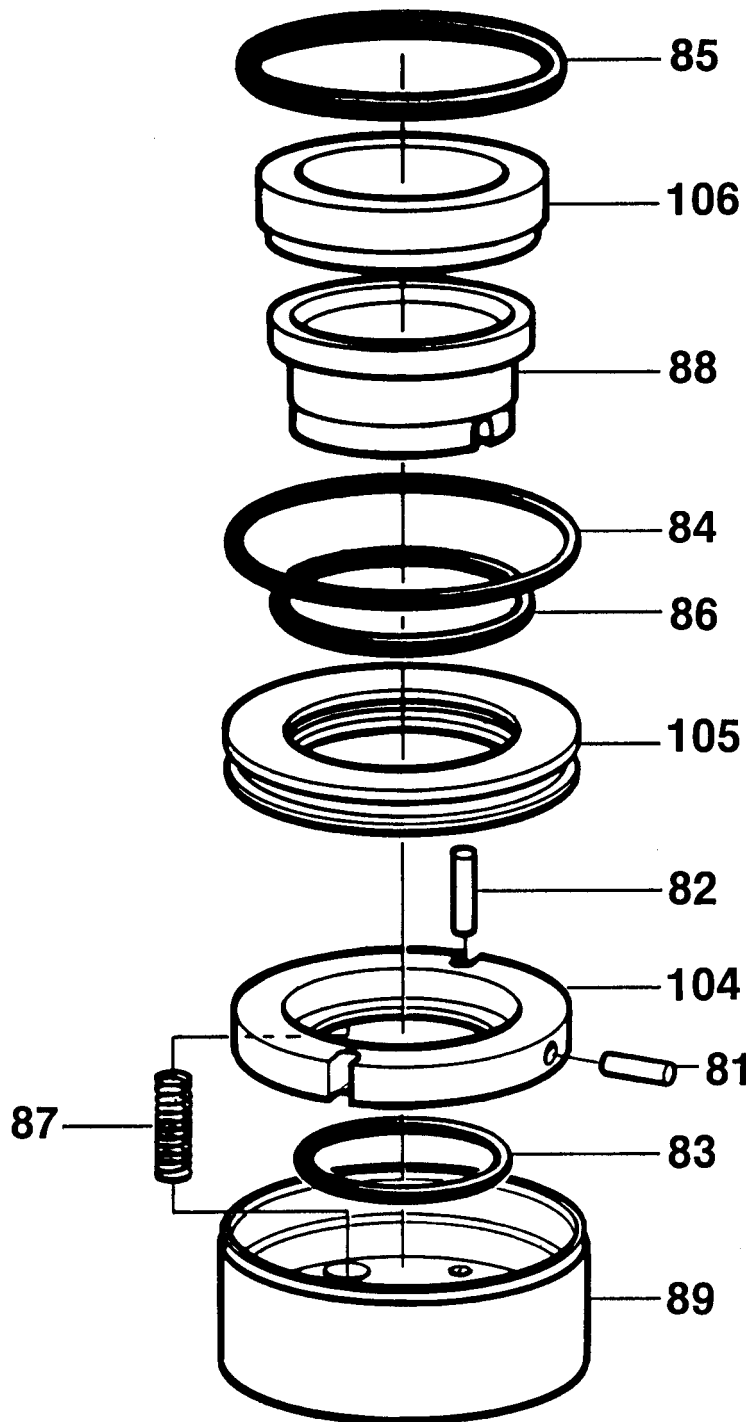
\*\* For USA-version only  
Nur USA-Version

För USA-version  
Pour USA-modèle

| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung           | Benämning<br>Désignation               | Quantity |    |    |
|---|---|---------------------------------------|--|----------|----|----|
|   |   |                                       |  | LT       | MT | HT |
| <b>76</b>   |   | STATOR CASING<br>STATORGEHÄUSE        | STATORHUS<br>LOGEMENT DE STATOR        |          |    |    |
|   | 500 32 01   |                                       |  | 1        | —  | —  |
|   | 500 32 03   |                                       |  | —        | 1  | —  |
|   | 500 32 05   |                                       |  | —        | —  | 1  |
| <b>77</b>   |   | STATOR<br>STATOR                      | STATOR<br>STATOR                       |          |    |    |
|   |   | <b>3 ~ 50 Hz<br/>3.7 kW 2830 rpm</b>  | <b>3 ~ 60 Hz<br/>4.7 kW 3400 rpm</b>   |          |    |    |
|   | 406 25 12   | —                                     | 460V Y, 230V Y //                      | 1        | —  | —  |
|   | 406 25 28   | 190—200V Δ                            | 220—220V Δ                             | 1        | —  | —  |
|   | 406 25 32   | 346/220V                              | 400/230—240V                           | 1        | —  | —  |
|   | 406 25 34   | 380/220V                              | 440—460V Y                             | 1        | —  | —  |
|   | 406 25 38   | 660/380V                              | 440—460V Δ                             | 1        | —  | —  |
|   | 406 25 44   | 400—440V Δ                            | —                                      | 1        | —  | —  |
|   | 406 25 52   | 500—550V                              | 575—600V                               | 1        | —  | —  |
|   |   | <b>3 ~ 50 Hz<br/>7.5 kW 2870 rpm</b>  | <b>3 ~ 60 Hz<br/>9.0 kW 3440 rpm</b>   |          |    |    |
|   | 406 46 29   | —                                     | 380/220—230V                           | —        | 1  | —  |
|   | 406 46 28   | 190—200V Δ                            | 200—220V Δ                             | —        | 1  | —  |
|   | 406 46 34   | 380/220V                              | 440—460/260V                           | —        | 1  | —  |
|   | 406 46 37   | 400V Y SER/200V Y //                  | 460V Y, 230V Y //                      | —        | 1  | —  |
|   | 406 46 38   | 660/380V                              | 440—460V Δ                             | —        | 1  | —  |
|   | 406 46 44   | 400—440V Δ                            | 480V Δ                                 | —        | 1  | —  |
|   | 406 46 52   | 500—550V                              | 575—600V                               | —        | 1  | —  |
|   |   | <b>3 ~ 50 Hz<br/>14.0 kW 2870 rpm</b> | <b>3 ~ 60 Hz<br/>16.0 kW 3480 rpm</b>  |          |    |    |
|   | 425 45 34   | 380/220V                              | 440—460V Δ                             | —        | —  | 1  |
|   | 425 45 35   | 346—350V Δ                            | —                                      | —        | —  | 1  |
|   | 425 45 37   | 400V Y SER/200V Y                     | 460V Y, 230V Y //                      | —        | —  | 1  |
|   | 425 45 38   | 660/380V                              | 440—460V Δ                             | —        | —  | 1  |
|   | 425 45 44   | 400—440V Δ                            | 480V Δ                                 | —        | —  | 1  |
|   | 425 45 52   | 500—550V Δ                            | 575—600V Δ                             | —        | —  | 1  |
| <b>78</b>   |   | SHAFT-ROTOR UNIT<br>ROTOREINHEIT      | AXEL-ROTORENHET<br>ARBRE-ROTOR COMPLET |          |    |    |
|   | 406 26 01   |                                       |  | 1        | —  | —  |
|   | 406 47 01   |                                       |  | —        | 1  | —  |
|   | 425 46 01   |                                       |  | —        | —  | 1  |
| <b>79</b>   | 500 95 00   | Spring<br>Feder                       | Fjäder<br>Ressort                      | —        | —  | 1  |
| <b>102</b>  | 500 96 00   | Supporting washer<br>Stützscheibe     | Stödbricka<br>Rondelle de support      | —        | —  | 1  |

Mechanical seal, outer  
Gleitringsdichtung, äussere

Yttre plantättningsenhet  
Joint mecanique, ext.



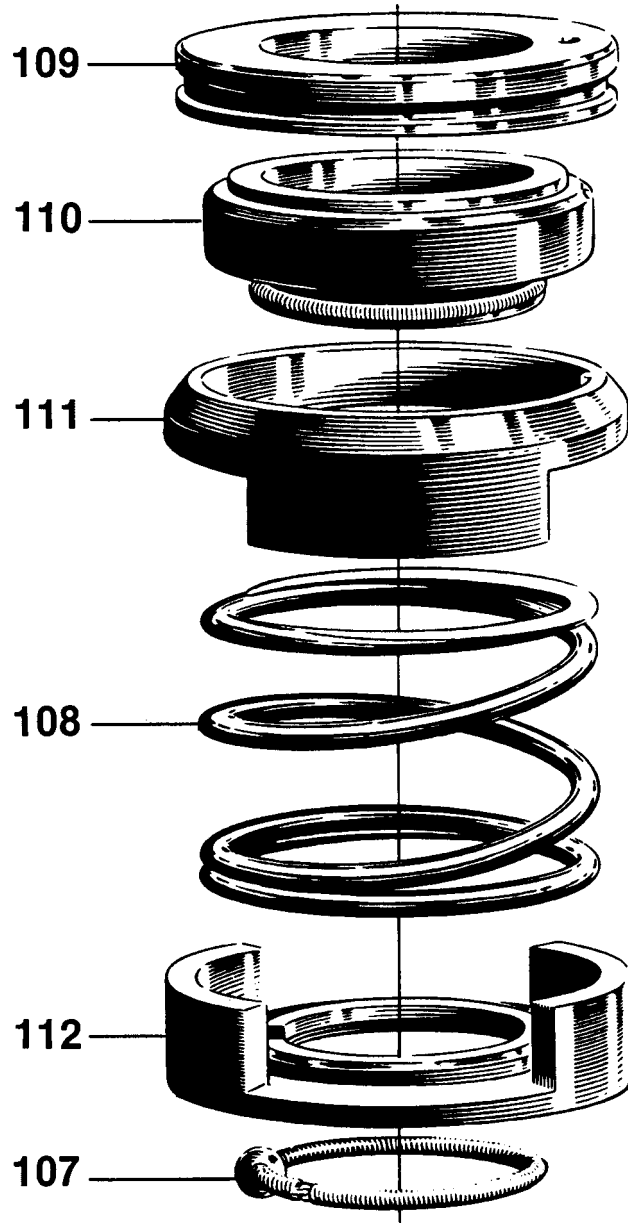
| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung                                | Benämning<br>Désignation                              | Quantity<br>Antal<br>Anzahl<br>Nombre |
|---|---|--|---|---------------------------------------|
| 80  | 517 73 01   | MECHANICAL SEAL,<br>OUTER<br>GLEITRINGDICHTUNG,<br>ÄUSSERE | YTTRE PLANTÄTNINGS-<br>ENHET<br>JOINT MECANIQUE, EXT. | 1                                     |
| 81  | 80 30 06  | Pin<br>Stift   | Pinne<br>Goupille                                     | 2                                     |
| 82  | 80 30 07  | Pin<br>Stift   | Pinne<br>Goupille                                     | 2                                     |
| 83  | 82 73 96  | O-ring 34.2 × 3.0<br>O-Ring                                | O-ring<br>Anneau torique                              | 1                                     |
| 84  | 82 74 64  | O-ring 54.6 × 3.0<br>O-Ring                                | O-ring<br>Anneau torique                              | 1                                     |
| 85  | 82 79 29  | O-ring 53.0 × 4.0<br>O-Ring                                | O-ring<br>Anneau torique                              | 1                                     |
| 86  | 82 81 01  | O-ring 42.2 × 3.0<br>O-Ring                                | O-ring<br>Anneau torique                              | 1                                     |
| 87  | *   | Compression spring<br>Druckfeder                           | Tryckfjäder<br>Ressort de compression                 | 4                                     |
| 88  | *   | Seal ring, rotating<br>Dichtungsring, rot.                 | Tättningsring, rot.<br>Anneau, tournant               | 1                                     |
| 89  | *   | Spring housing<br>Federgehäuse                             | Fjäderhus<br>Boîtier de ressort                       | 1                                     |
| 104   | *   | Washer<br>Scheibe  | Bricka<br>Rondelle                                    | 1                                     |
| 105   | *   | Cover<br>Deckel  | Lock<br>Couvercle                                     | 1                                     |
| 106   | *   | Seal ring, stationary<br>Dichtungsring, stat.              | Tättningsring, stat.<br>Anneau fixe                   | 1                                     |
| 97  | 500 97 00   | Protective disc<br>Schutzscheibe                           | Skyddsskiva<br>Disque de protection                   |                                       |
| 103   | 500 37 00   | Seal ring holder<br>Dichtungsringhalter                    | Tättningsringhållare<br>Boîtier de joint              |                                       |

\* Not delivered separately  
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat  
N'est pas livré séparément

Mechanical seal, inner  
Gleitringsdichtung, inner

Inre plantättningsenhet  
Joint mecanique, int.





| Item No<br>Pos Nr.<br>Pos.-Nr.<br>N° de<br>repérage | Part No.<br>Detalj nr<br>Bestell-Nr.<br>N° de pièce | Denomination<br>Bezeichnung     | Benämning<br>Désignation            | Quantity |    |    |
|---|---|---------------------------------|-------------------------------------|----------|----|----|
|   |   |                                 |                                     | LT       | MT | HT |
| 93  | 406 39 00   | Gasket<br>Packung               | Packning<br>Joint                   | 1        | 1  | 1  |
| 94  |   | SPACING SLEEVE<br>DISTANZHÜLSE  | DISTANSHYLSA<br>TUBE D'ECARTEMENT   |          |    |    |
| A   | 406 48 00   |                                 |                                     | -        | -  | 2  |
| B   | 406 48 01   |                                 |                                     | -        | 1  | 1  |
| 95  |   | BEARING HOUSING<br>LAGERGEHÄUSE | LAGERHUS<br>LOGEMENT DE ROULEMENT   |          |    |    |
|   | 509 98 00   |                                 |                                     | 1        | 1  | 1  |
|   | * 500 99 00   |                                 |                                     | 1        | 1  | 1  |
| 96  | 500 39 00   | Bearing cover<br>Lagerdeckel    | Lagerlock<br>Couvercle de roulement | 1        | 1  | 1  |
| 101   |   | OIL HOUSING<br>ÖLGEHÄUSE        | OLJEHUS<br>CARTER À HUILE           |          |    |    |
|   | 500 38 00   |                                 |                                     | -        | -  | 1  |
|   | 500 38 01   |                                 |                                     | 1        | 1  | -  |
| 98  |   | STRAINER<br>SIEB                | SIL<br>CRÉPINE                      |          |    |    |
|   | 406 68 00   |                                 |                                     | 1        | -  | -  |
|   | 406 68 01   |                                 |                                     | -        | 1  | -  |
|   | 406 68 02   |                                 |                                     | -        | -  | 1  |
| 99  |   | SLEEVE<br>HÜLSE                 | HYLSA<br>DOUILLE                    |          |    |    |
|   | 433 82 00   |                                 |                                     | 4        | 4  | -  |
|   | 433 82 01   |                                 |                                     | -        | -  | 4  |
| 100   | 406 70 00   | Washer<br>Scheibe               | Bricka<br>Rondelle                  | 1        | 1  | 1  |

\* For USA-version only  
Nur USA-Version

För USA-version  
Pour USA-modèle



| Item No        | Part No.    | Denomination | Benämning   | Quantity |    |    |
|----------------|-------------|--------------|-------------|----------|----|----|
| Pos Nr.        | Detalj nr   |              | Benämning   | Antal    |    |    |
| Pos.-Nr.       | Bestell-Nr. | Bezeichnung  | Désignation | Anzahl   |    |    |
| N° de repérage | N° de pièce |              |             | Nombre   |    |    |
|                |             |              |             | LT       | MT | HT |

**Accessories  
Zubehörteile**

**Tillbehör  
Accessoires**

TANDEM COUPLING  
TANDEMBETRIEBTEILE

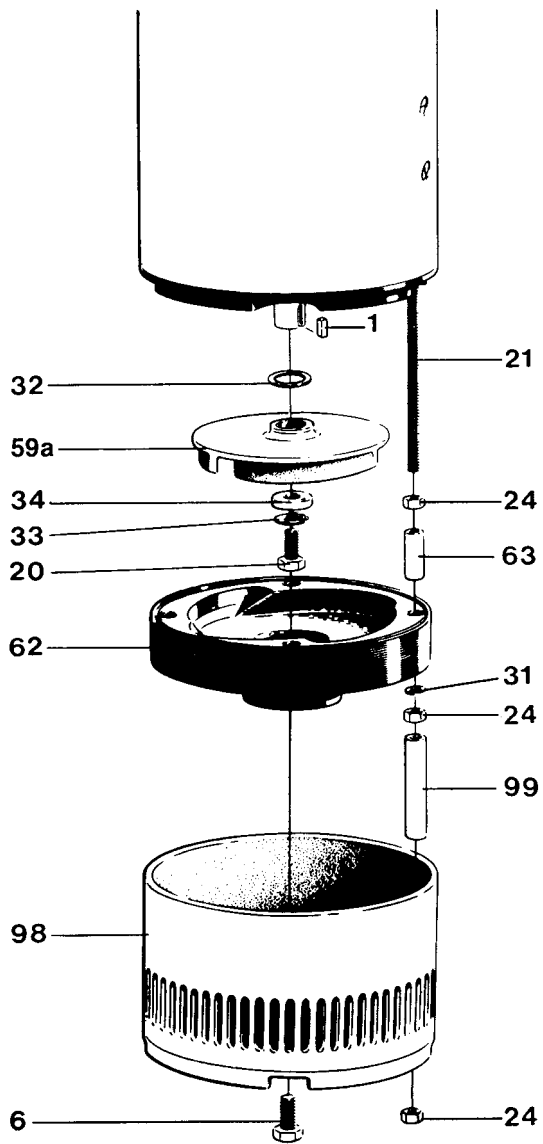
SUGANSLUTNING  
MONTAGE EN SÉRIE

|            |           |  |   |   |   |   |
|------------|-----------|--|---|---|---|---|
|            | 338 68 02 | R3 = BSP.P13                                       |   | 1 | 1 | 1 |
| <b>98*</b> |           | STRAINER *<br>SIEB *                               | SIL *<br>CRÉPINE *                          |   |   |   |
|            | 406 68 03 |  |   | 1 | – | – |
|            | 406 68 04 |  |   | – | 1 | – |
|            | 406 68 05 |  |   | – | – | 1 |
|            | 427 07 00 | Puller for strainer<br>Abzieher, Sieb              | Silavdragare<br>Arraché, crépine            | 1 | 1 | 1 |
|            | 429 91 00 | Zinc anodes, set<br>Zinkanoden, Satz               | Zinkanoder, sats<br>Anodes en zinc, jeu     | 1 | 1 | 1 |
|            | 398 22 00 | Seal tool<br>Montagehülse                          | Tättningsverktyg<br>Outil de joint          | 1 | 1 | 1 |
|            | 84 13 60  | Puller, Z-arm<br>Abzieher                          | Avdragare<br>Arrache                        | 1 | 1 | 1 |
|            | 84 20 49  | Puller, 3-arm<br>Abzieher                          | Avdragare<br>Arrache                        | 1 | 1 | 1 |
|            | 84 13 61  | Extra long jaw, L = 300 mm<br>Abziehverlängerung   | Förlängningsarm<br>Arrache à crochets longs | 1 | 1 | 1 |
|            | 84 14 45  | Extra long jaw, L=300–500 mm<br>Abziehverlängerung | Förlängningsarm<br>Arrache à crochets longs | 1 | 1 | 1 |

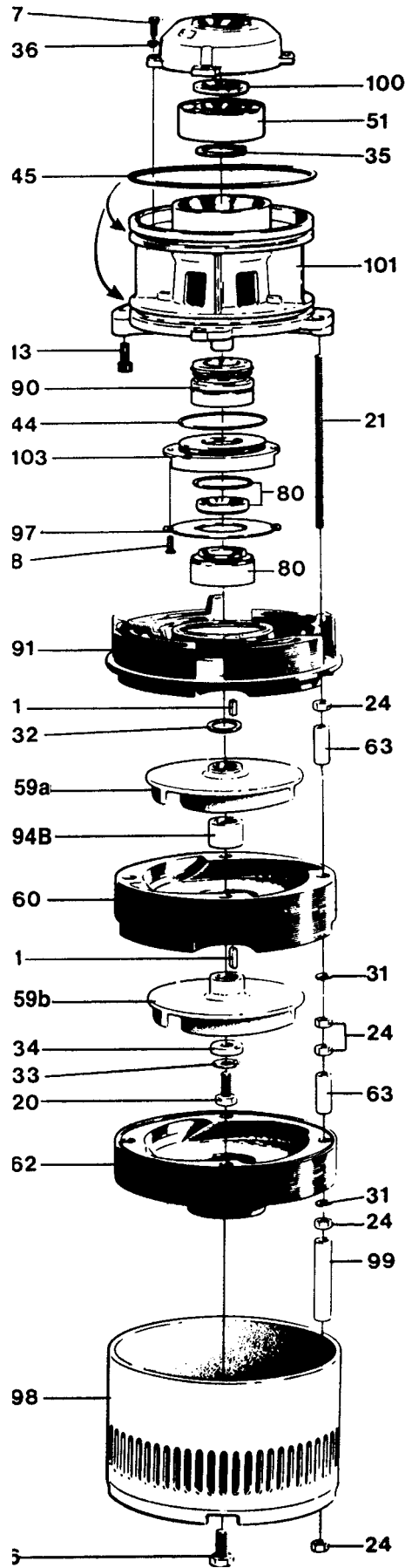
\* For tandemcoupling  
Für Tandembetrieb

För suganslutning  
Pour montage en série

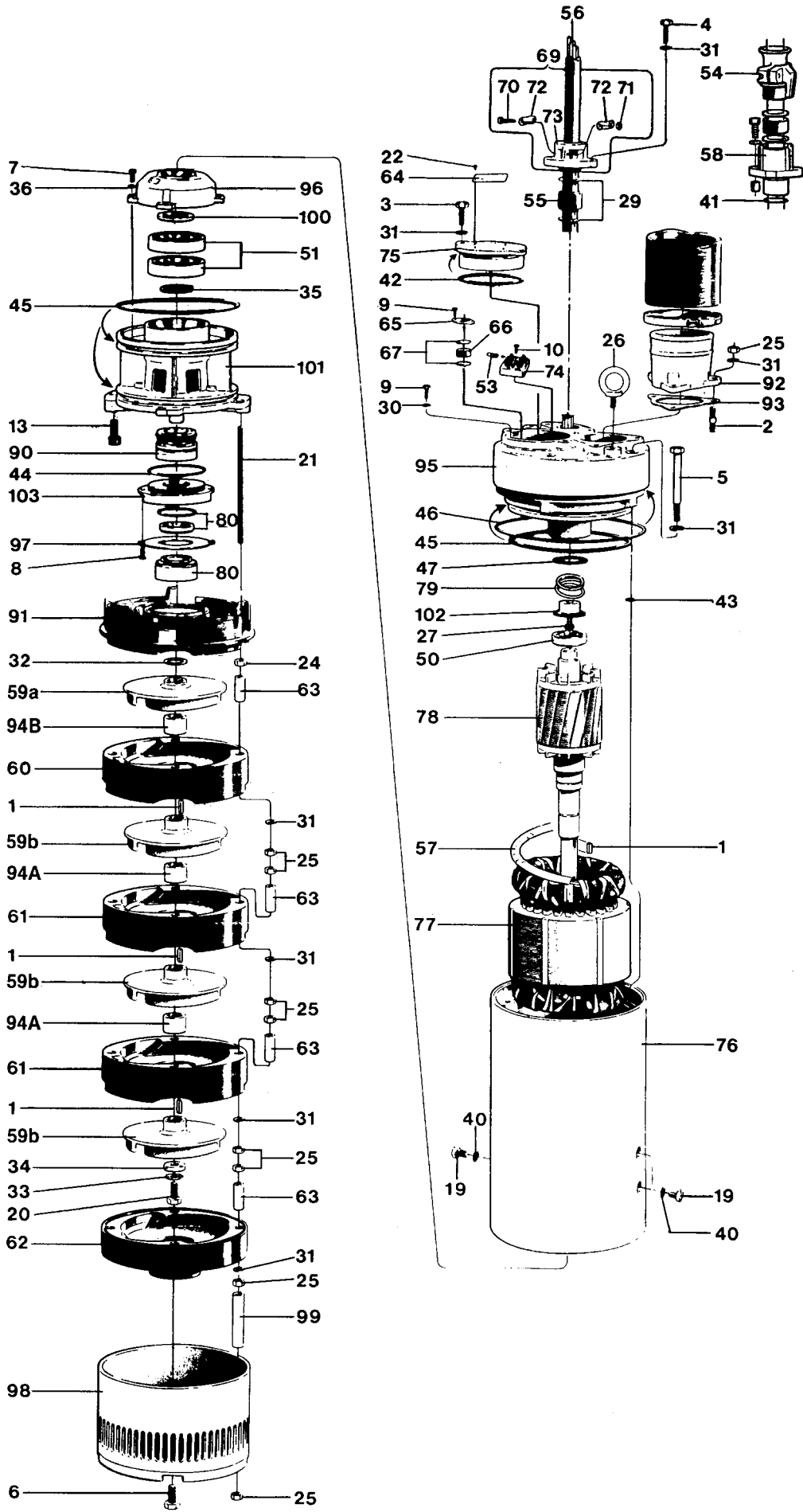
2084LT



2084MT



2084HT





[www.flygt.com](http://www.flygt.com)